

An © 2014 Gannas

Krows Sen Pyran

Dy'Goel Pyran



skeusenn a-dhiworth flickr.com

Hwarvosow a vydh synsys a-hys Kernow oll dhe'n 5^{es} a vis-Meurth ha'n dydhyow a-dro. Herwydh usadow rol leun a vydh dyllys gans MAGA ha der an wiasva www.an-daras.

Yn Aberfal, rag ensampel, an keskerdh a dhalleth dhe'n Hal (*The Moor*) dhe 10 eur, dy'Mergher an 5^{es} a vis-Meurth; rag bos omvyskys, pella kedhlow a-dhiworth Vicki 01326 315013:

vicki_ferguson@hotmail.com.

Hag yn Rysrudh, dy'Sadorn an 1^a a vis-Meurth, y fydh solempnyans meur.

An keskerdh blydhenyek dres an tewennow bys dhe oratri Sen Pyran a vydh ow tynya arta routhow bras dhe wul vri a'gan sans kenedhlek ha'gan dy'goel kenedhlek kernewek.

An Gannas niver
447 mis-Meurth
2014 dyllys gans ©
Kowethas an Yeth
Kernewek ISSN
1469 705X

**Kowethas an Yeth Kernewek:
Derivas Blydhenyek**



Dhe Guntelles Kemmyn Blydheyek Kowethas an Yeth Kernewek synsys mis-Genver, an Gaderyores, Loveday Jenkin a dherivas a-dro dhe vlydhen pur vysi yn 2013. Gans gonisyow Peder Burton (Soedhek Displegyans Kemmynieth) ha Liz Crossland (Soedhoges an Media), an Kowethas re wrug meur dhe avonsya ha skoedhya devnydh an yeth Kernewek dres hirder ha les Kernow.

Peder re restras towlennow kemmynieth sewen dhe Lanneves ogas dhe Vosvenegh hag An Hay ogas dhe Bennsans gans gweres lies bodhogyon. An towlennow ma re synsis ynna pup-tra dhiworth desedha arwoedhyow diwyethek dhe dermynyow blasa an yeth Kernewek ha kuntellesow Yeth an Werin.

An Gannas re beu dastesinys ha lemmyn dyllys yw yn liesliw hag yn furvas A5. Gans gweres Liz Crossland, folelnow Lyverfas ha Twitya re beu dallethys ha devnydhys yns i dhe gedhla tus a-dro dhe vywderyow an Kowethas. Ynwedh, yma lyther nowodhow yn Sowsnek: 'Klew'.

An Kowethas a ordenas Pennseythun Gernewek ha dydh stoffya arall hag a veu synsys yn Tewynn Pleustri yn mis Ebrel. Sewen ha

skoedhys yn ta ens i. Lies hwarvos arall a veu restrys gans bagasow teythyek dres Kernow re beu argemmynnys ha skoedhys gans an Kowethas. Yn mysk an re ma yth esa kerdhow ledys, dydhyow lowender ha'n keywi dhe vragji Skinner yn mis Du.

Eseli an Kowethas re weresas dhe stallow dhe lies hwarvosow dres an vlydhen – hemm yw fordh da dhe argemmynna an yeth dhe'n werin. Shelagh Garrard re oberis yn tiwysyk yn-dann restra an stallow ma, gweresys gans agan router stokk Stephen Gainey. Gwerthow lyvrow dre bost re beu ordenys gans John ha Marion Prowse.

Yn mysk dyllansow y'n vlydhen yw 'Spot ha'y Lyver Bras a Gynsa Geryow' – y hwodhor meur ras dhe Maureen Pierce ha Tony Hak a'ga ober yn hemma ha dyllansow erell. Kavadow lemmyn yw kartennow Nadelik nowydh teg ha, kyns pell, y fydh 3 lyver Topsy ha Tim yn Kernewek.

Skoedhyans arghansek re dheuth a-dhiworth Kist Kemmynieth Konsel Kernow, Maga, Bragji Skinner ha nebes arghasow erell kekemmys ha dhiworth eseli an Kowethas. Res yw dhe'n Kowethas dendil moy a arghans hag y fydh gwrys ombrofyans dhe Arghas Loteri Ertach.

Loveday a rassas dhe'n vodhogyon neb a weres ober an Kowethas. Y'n termyn a dheu, yma palster a ober dhe vos gwrys!

**erthygel dannvenys
gans Skrifennyas an Kowethas,
Tim Hambly.**

Lyther dhe Stenador
gans Tim Saunders:
Niver 7

Re skonyas Charl III gul ha kewera y dheverow oll, ha re skonyas ev keskomunya gans fondyasow agan nashyon ni. Re assayas ev domhweles agan fondyansow, ha res eth ganso domhweles agan hwelyow. Re gemmeras ev pyth ha da, tit ha dor, mes ny wrug ev an ober yn-dann dhendil an gober na. Omworra a-ves a'n lagha ev a'n gwrug. Fatell goedh dhyn gonis a-dro dhodho?

Y worra a-berth y'n lagha a res dhyn. Rag gul henna ytho, y fydh edhomm dhyn a worra ordyr war agan fondyansow, ha settya agan lagha war-ober yn ewn. Kammenn ha kammenn ni a vynn gwaynya ha gonis gwir ha breus.

Teyr hammenn a vydh, ha der agan Senedh y hwren ni troesya an kammennow ma. Gorra an Senedh war-ober an gammenn gynsa a vydh, war-ober yn ewn. An nessa kammenn ytho gorra agan fondyansow erell war ewn ober a vydh honna. Dre fondyansow war-ober yn ewn y hyllyn ni settya agan lagha ni war-ober yn ewn. Hag yndella y hyllyn troesya agan tressa kammenn, sev gorra lagha war an Gwalader.

Stenoryon a wra hembronn ytho dre skila Chi an Stenadoryon dhe weythresa. Chi an Stenadoryon dhana a wra keskelwel Chi an Weresadoryon. Y hwra Chiow an Senedh war-barth disklerya aga vertu ha danjer agan

laghys ha konstyutya starnadow ollgemmy'n agan fondyansow. Ottomma an gammenn gynsa yn troesys.

Y fydh edhomm tynn a dus vas yn restrans gwiw rag gorra agan fondyansow erell war ewn ober. Rag henna y koedh dhe Ji an Stenadoryon, gans kusul ha gans assentyans kesvodh Vhi an Weresadoryon, soedha Konsel Raglewya rag gorra hyns dh'agan fondyansow bys pan vosn i oll war ewn ober a-nowydh. Y kyv an Konsel Raglewya kynnrik ha profya Konstytushyonow hag Ordnansow rag settya agan fondyansow war ewn ober, ha disklerya dhe'n fondyansow determyansow an Senedh yn kever an materyow ha'n negesyow ma.

Ober ha hwel Chi an Weresadoryon a vydh kuntell kedhlow ha skians yn kever oberow oll an Gwalader. Y fydh skrifennys hemma hys ha hys yn Derivas Ollgemmy'n. Res dhe'n Weresadoryon gorra an Derivas Ollgemmy'n a-rag an Konsel Raglewya, rag determya dendiladow an Gwalader herwydh y oberow. An Konsel a wra ervira a vo sel y'n Derivas Ollgemmy'n tag arghuhudha an Gwalader

dhe besya

argemmy'n:
Gwerthji Kernewek

Keskewsel, 24 Plen an Varghas, Ryskammel, PL32 ☎ 01840 211725, www.keskewsel.com (dyghtyer Jerri Jeffries).

Ynys Pedrevan
derivys gans Lilian James

Lilian a ros areth yn 2005 a-dro dhe Mary Phillips Watson, selys war lyver henwys *Lizard Island* (Ynys Pedrevan) gans Jillian Robertson. An hwedhel ma re beu treyls yn Kernewek gans Lilian ha'gan towl yw dyllo an keth istori avel kevres dres an misyow a syw.

Bywnans Mary war Ynys Pedrevan

Bysi o Mary pub dydh ow kwrias, owth oberi y'n lowarth, ow kegi, ha'y hegin eth ha bos lenwys a desennow-kales, botellow a froeth, kyfeythyow ha traow erell. Pur gales o gwitha pup-tra fresk mes Mary, skiansek hy gnas, a dhigolmas an kudynn.

Yth esa hwiles du¹ ha heb mar an pedrevenes y'n chi ha treweythyow skorpiones – godrigoryon heb dynnargh.

An dhew was chinek a weresa Mary y'n chi hag y'n lowarth ha Mary eth ha bos lowen yn hy bywnans digila war an ynys.

Pup-prys hi a wiska hy fowsyow hir – pur gamm rag bywnans war an ynys poeth mes Mary a vynna bos arloedhes pup-prys.

Pub dydh Mary a skrifas yn hy dydhlyver. Treweythyow notenn vyghan mes pub kovadh a dhiskwedhas hy bywnans ha'y thybyans war Ynys Pedrevan.

Yth esa Robert dhe-ves diworth an ynys yn fenowgh ha pan dheuth dhe'n ynys arta yth esa meur a ober dhe wul

gans an *bêche-de-mer*² dhe bareusi an melhwennow-mor ma rag marghas.

Kynsa an melhwennow-mor a veu tewlys yn dowr ow pryjyon yn hanter yn tank pedrek. Wosa henna i a veu kemmerys yn-mes, glanhes hag ena syghys y'n howlspynn. Ena i a veu gorrys yn chi-mog rag dew dhydh. Wortiwedh an re ma a veu gorrys yn seghyer ha dannvenys dhe Cooktown rag an varghas rych chinek.

Wosa vyaj pyskessa sewenus, Mary ha Robert a gewsis yn kever aga hunrosow – vyajya dhe Gernow ha dhe Alban y'n termyn a dho, mes yn kynsa, piano rag Mary!

Lyther a Alban
a-dhiworth Yowann Byghan
(agan kesskrifer arbennik albanek)

Yma gravyans nowydh dhe *An Eaglais Bhreac* (Falkirk) hag a wra kovhe mergh-ober an Clydeside, kyns oll an vergh meur aga bri an Clydesdales. Hanow an gravyans yw '*The Kelpies*', hag euthyk bras yw: moy es 30 meter yn ughelder, ha gans moy es 600 tonnas dur ynno. Diw ganel a dhiwedh (po a dhalleth) dhe'n *Eaglais Bhreac*: Kanel *Forth and Clyde Union* (honn yw Kanel Glasgow) ha Kanel *Union* (honn yw Kanel Edinburgh).

Seulabrys yma drehevyans meur y vri dhe'n tyller ma, henn yw *The Falkirk Wheel* (An Ros Falkirk), hag yw jynn euthyk bras rag degi skathow-kanel a'n unn ganel dh'y gila dres

¹ **hwil du**, *cockroach* (Kembrek 'chwilenn ddu')

² An hanow frynkek ma a styr 'pal mor'; Sowsnek, *sea cucumber* (skeusenn folenn 12)

ughelder a neb 24 meter.



An Kelpies

Displegyans dien an ranndir ma yw henwys *The Helix Project*, hag a dhegemmer y arghasans a £43m a-dhiworth Konsel Falkirk, Kanolyow Alban ha'n Argh Gwari-Dall. Aga gwaytyans yw tenna milyow a dornysi ha kenertha an erbysiedh teythyek. Yn-medh desinor an gravyans Andy Scott, artydh a *Glaschu* : 'Pupprys yth esa marth dhymm a'n vergh boes ha'ga nerth ha'ga thekter. Gweles an gravyans kowlwrys a re dhymm plesour meur.' Igerys a vydh an le dien an hav ma, ha bras a vydh niver an wodrigoryon heb dout.

Herwydh henhwedhlow Alban, an *kelpie* (*each-uisge* po margh-dowr yn *Gàidhlig*) yw margh krev ha nerthek. Gwynn yw y liw ha glas y vong. Kepar ha kroghen-reun yw y groghen, mes yeyn avel ankow. Treweythyow yth yw an *kelpie* kasek hag a wra omdhiskwedhes avel benyn yowynk ha teg, mes mar mynn nebonan assaya yskynna warnedhi ha marghogeth, a-dhistowgh hi a dheu ha bos kasek arta ha sedhi y'n avon po y'n logh, ma na

yll an marghek omlivra ha res yw dhodho beudhi. An *kelpie* a wra dybri an marghek yn tien, marnas y golonn.

Herwydh unn henhwedhel aswonnys fest yn ta dres Alban oll, deg flogh a vetyas gans *kelpie* ogas dhe Logh *Laomainn* (Lomond). Naw flogh a yskynnas war geyn an margh, mes moy war o an degves flogh: ny wrug ev namoy es tava troen an best. Byttegyns, glena a wrug y dhorn orth troen an *kelpie*, ha res o dhodho treghi dhe-ves y dhorn y honan rag diank. An naw flogh arall a veudhis.



Ros Falkirk

Lyther

A bennskriker ker,

Gwynn ow bys bos DVD an Orsedh dhe gavoës dell diskwedhir a'n skeusennow splann ha'n argemmynn byghan orth kynsa folenn An Gannas (y'n furv nowydh da na wra kavoes kemmys spas yn ow rannji byghan) mes DVD yw skrifys ena 'dividi'

Gras a Jori Ansell yma henwyn da kernewek rag an lytherennow, godhvedhys yn lies blydhen a-dhia

dyllans 'A Grammar of Modern Cornish' gans Wella Brown' hag yma yn eur ma rekordyans anedha yn furv rim avell gweres dyskans hag yn ow gwella leveryans kemmym orth an wiasva City Lit. Spit henna ha martesen nyns yns godhvedhys yn ta kemmys dell waytyr treyls yw DVD gans henwyn sowsnek yn le 'devede' Mes herwydh an rewl Kernewek kemmyn 'dividi' a wra kavoes yn ta sonyow an lytherennow sowsnek na ha martesen henna a via oll yw res. Heb awher skrifys a via DVD yn sowsnek <dee vee dee>!

Yma boes tybyans omma
Dhis yn lel, **Philip Chadwick**

Fow an Bargaen
skrifys gans Mary Sutcliffe

Yth esa an mab yowynk, Pol y hanow, owth esedha war valyer ogas dhe'n den koth yn skovva an byskadoryon.

'Eson ni trigys yn le feusik?' a woynnas Pol.

'Yth o agan treveglos pur feusik nans yw hirneth,' a worthybis an den koth. 'Nans yw kansblydhen agan tre o an golusekka le y'n pow. Y leverir omma yth esa an gwella pyskessa yn Kernow. Agan kokow pyskessa a dhri dhe-dre yn reyth an brassa karg a buskes pur splann. My a oberi rag Tom Bossinney, den pur hir, gans minvlew bras ha du. Ev a berghenna lown le mayth esa an varghas hag ev a jalenjya rent rag kettep stall. Ev o gwerther a buskes pur rych hag ev a gemmeri rann yn oll an negys pur hegows y'n varghas.

Mes ev a waynya meur a arghans rag an dre ha wor'tiwedh tus an dre a'n dewisas avel Mer.

Pur feusik o agan tre gans an gewer ha peskweyth may hwoellya agan kokow, splann o an gewer hag an gwyns a hwytha dhiworth an gwella tu rag pyskessa. Meur a'n annedhysi a dreheveli chiof nowydh ha splann yn ughel war an vre ha'n rann ma a dheuth ha bos henwys Highertown po Trewartha.'

An den koth a dherivas dhe Bol yn kever y hwoer, Morwenna. Hi a oberi ynwedh rag Tom Bossinney avel maghteth y'n leti. Mester fell o ev ha wosa nebes misyow Morwenna eth mes a wel pan o pymthek bloedh hy oes. Yndella y hwarva may leveris Tom Bossinney bos tegennow talvosek gyllys hag ev dhe dybi bos Morwenna an lader. Hi re fisa a-ves a'n dre, mes an den koth a leveris hy bos y hwoer ha bythkweyth ny grysi ev bos Morwenna lader. Mes wosa blydhen arall yth esa tra pur goynt: an kokow pyskessa a dhehwelis gans kach moy faverus, mes Tom Bossinney eth yn-mes wosa soper war-tu ha'n alsyow ha bythkweyth ny veu gwelys arta.

Pol a dhiberthas dhiworth chi an den koth. Mordid dres eghenn o hag ev a gramblas a-dreus an garregi ow mires y'n pollow war buskes pur vyghan ha kankres. Pol eth a-dro dhe'n penntir ha gweles ganow fow vras. Gans rach ev eth war benn y bysies-troes, lagenna dres poll, krambla war an karregi war amal an fow. A-dhesempis y leuv a slynkyas yn gobans hag ena ev a dhalgennas neppyth gwastas, hir ha

moen. Ev a'n drehevis y'n golow – yth o pib.

Pol a gramblas ughella hag ughella y'n wogow ha diskudha aswa gul owth igeri war dopp an alsyow. An jydh o kummolek ha gwynsek mes Pol o fethys gans ewl koynt hag ev eth dhe'n penntir ha hwytha an pib. An ilow drist a dhassenis oll a-dro; an kummol eth mes a wel; an howl a splannas ha'n mor a omdhiserris. Pan dhehwelis Pol dhe'n kay, yth esa y das ha pyskatoryon erell ow tarbari aga hokow rag mos dhe'n mor rag pyskessa. An gorthugher na, an byskadoryon a dhehwelis dhe-dre gans an brassa myns a buskes re gachsens bythkwith.

Dres oll an vlydhen na, pan vynna an byskadoryon mos dhe byskessa, splann o an gewer pup-prys hag i a gachya meur a buskes splann. An dre a dheuth ha bos sewen ha nebes erell a'n annedhysi a dhrehevis chlow splann war ledrow ughella an vre. Yn fenowgh, Pol a seni y bib war an alsyow ha pup-prys ena an mor a dho ha bos leven ha kosel.

Wosa unn vlydhen, ha Pol ow rosya a-hys an treth dhe vordrig, ev a vedras arta ganow an fow. Yth esa y bib yn y boket ha'n mordonnow a drollya a-dro dhe fin an penn-tir ha ganow an fow.

'My a'm beus tybyans da,' a hanasas Pol dhodho y honan. 'My a wra mos dhe-dre dres an fow. Ena my a yll yskynna dhe dopp an alsyow dres an aswa.'

Ev a gramblas nebes lathow ha hedhi dhe vires orth an tonnow ow fyski y'n fow. Ow kemmeres y bib

dhiworth y boket, ev a hwithas ilow gler ha hweg. Yth esa plowghyans bras yn mysyk an mordonnow. Yth esa an mor yn-danno, dell heveli, ow pryjyon ha dhiworth an ewyn y sevis furv hir ha tonnek kromm, gans eskelli bras, bejeth fell ha hager ha dyns hir ha tynn.

'Ty a'm gelwis,' a roghas an euthvil, 'ha my a'th servyas dres oll an vlydhen ma. 'Ple'ma ow gober rag ow lavur?'

'Gober!' a hanasas Pol. 'Ha py par gonis a wruss'ta ragov?'

'A ankevsys'ta oll an pyskessa da rag an byskadoryon yn dha dreveglos? An den tew neb a vargenyas ragowgh seulabrys – ev gans an minvlew du – a gonvedhas an restransow pur dha – marnas an prysweyth finel, heb mar. Ev a dhri an voren ragov kettep termyn.'

'Ev a'th pea gans moren!' a grias Pol, yn euth. 'An drokpolat fell! Mes ny allav vy kavoes moren ragos, ny allav! Ny vynnav!'

'Ytho, ty a wra konvedhes an pyth a hwer pan y'm hygir! Ty a aswonn bos ow drog-gras grysel - dell dhiskudhas an arall; ev a gonvedhas ny ylli ev ow hyga.'

'Na'm ladh!' a grias Pol.

'Dha ladha, ty dhral kroenek? Ny wrusses ganowas! Ha ty ny wres mos dhe byskessa. Yth o oll dha dreveglos a'm hyga. I a wra dyski. Ty! Ke dheves!'

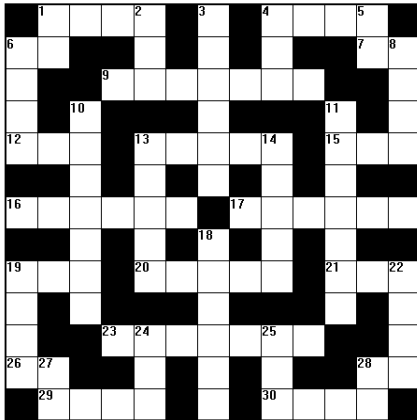
Pol a fias skaffa galla.

Y'n dreveglos, yth esa oll an kokow omguntellys y'n porth. An howl o kudhys a-dryv kummol du ha gwyls. Yth esa an gwyns owth oulya; an glaw

ow lasha. War an worwel, mordonnow kowrek a sevis. Adhesempis i a droyllyas yn-dann an porth; i a sedhis an kokow; i a livas an krowjiow oll a-hys an fordh veur. An dus a boenyas war-tu ha'n stretow ughella, mes ny allas an dus koth drehedhes sawder a-dermyn. An krowjiow oll y'n dre a-woeles a veu skubys dhe-ves yn tien; travyth a veu gesys marnas an fondyans.

Golusogneth an dreveglos o kellys trank heb worfenn.

**Krowseryow
gans Ray Edwards**



a-dreus:

1. Begel (4)
4. Dybrys yw pub dydh (4)
6. An jydh kyns hedhyw (2)
7. Nyns yw drog (2)
9. Afydhya (7)
12. Kuntellyans deves (3)
13. Yeth a vri ha pur goth (5)

15. Nyns yw kamm (3)
16. Chal (6)
17. Gweythor (6)
19. Onan ahanan ni (3)
20. *Pandr'a wrug an se po a Rom dhe'th hurtya jy?* (5) (TH 48)
21. Gwartha stevell (3)
23. Fyski (7)
26. Nyns yw prenys (2)
28. Yn ow (2)
29. Tre: *aga* (4)
30. *Rag henna erbyynn kinda yth o dhis mos dh'y ladha. Dyw yma dhyn ragdho.* (CW 1302) (4)

war-nans:

1. Fos (2)
2. Leskys rag an toemmder kres (3)
3. An mis ma (6)
4. Amm (3)
5. *Anno Domini.* berrhes (2)
6. Nyns yw *da* (4)
8. Best kepar ha margh byghan (4)
10. Hanterkans marnas deg (7)
11. Disput (7)
13. My a dheber an dheleenn avel salad gans aval-kerensa (5)
14. Bryntin (5)
18. Rag bryjyon dowr (6)
19. Evys yw pub dydh (4)
22. Difyk (4)
24. *Rew* yn Sowsnek (3)
25. Moy ogas (3)
27. Mir! (2)
28. Fresk (2)

Gorthybow dhe'n

krowseryow mis-Hwevrer 2014

dhe'n folenn a syw



Nawbedrek

A yll'ta dismygi an ger a naw lytherenn? Py lies ger a moy es 3 lytherenn a yll'ta kavoes, res yw dhis devnydhyia pub lytherenn unnweyth yn pub ger ha res yw dhis devnydhyia an lytherenn yn kres an pedrek yn pub ger.

S	E	R
H	Y	T
P	W	Y

Gorthyp mis-Hwevrer: **niveryans**

Twytter
gans **Stephen Gainey**

Yth esen vy ow tybi bos Twytter skoell a dermyn dre vras. Piw a vynn godhvos an pyth a wra neb den arall pub dydh oll? Wel, yth esen vy ow tannvon tekstow yn Kernewek ha my a dybis martesen y hwrav vy assaya Twytter, mes yn Kernewek hebken.

Ytho y hwrug vy gul akont @plemanpasty, nyns o kales, hag y

tannvenis ow hynsa twit yn mis Gortheren.

Yth esa marth dhymm bos keniver tus ow twitya yn Kernewek ha yma lies den ow twitya yn Kernewek oll a-dro dhe'n norvys ha nyns yns i oll Kernowyon nahen.

Myghtern Twityor Kernewek yw Rod Lyon (my a wra devnydh a'y rol a eryow Twytter omma) neb re dhannvonas milyow a dwityow.

Yma gwasva ow rekna twityow yn yethow le kewsys,

www.indigenoustweets.com

hy hanow, hag yma folenn yn arbennik rag Kernewegoryon: .com/kw

An wasva ma a wra rekna pygemmys twityow re beu dannvenys gans an Twityor ha pygemmys anedha re beu skrifys yn Kernewek. Drefenn bos medhelweyth nag yw perfydh ha mars eus neb ger po yn neb yeth arall ynno, po nyns yw aswonmys, dell hevel, nyns yw twit kernewek vytholl.

Yma rol hir a dhevnydhoryon kovadhys, deg ha peswar ugens anedha. War benn an voes yma Rod gans moy es dew vil ha hanter a dwityow yn Kernewek herwydh an medhelweyth, yma moy esa henna dell grysav yn mysk y dredhek war'n ugens kans twit oll warbarth.

Ha my ow twitya yn Kernewek yn unnik, my a'm beus neb hwetek kannsran ha peswar ugens, drefenn bos geryow bretonek hag erell ynna.

My a dyb bos fordh dha dhe braktysya ow Hernewek; y hyllir redya po skrifa Kernewek pub dydh, ha ny vern py furv a lytherennans, hag ynwedh gans # y hyllir lesa an yeth oll

a-dro dhe'n bys. Rag ensampel yn unn gorra #Kernow y'n twit, lies den nyns yns i Kernewegoryon a yll gweles an twit.

Ynwedh unn twit a yll bos dastwitys hag yn fenowgh an holyoryon a dhegemmeras an twit na gews kernewek, mes i a wra y weles, ha treweythyow pan vydh skeusenn y'n twit, i a wra y dhaswtitya ynwedh, heb konvedhes an Kernewek.

Yma akont Maga, Kowethas ha Gorsedh Kernow yn mysk lies bagas arall hag a yllir aga holya.

Mars eus hwans dhe gavoës ger kernewek rag dha dwit heb dha Erlyver Meur yn dha boket yma gerlyver war-linnen orth:

<http://www.cornishdictionary.org.uk/>

Gwren twitya yn Kernewek!

Geryow herwydh Rod Lyon:

tweet twit

to tweet twitya

retweet (RT) dastwit (DT)

retweets dastwityow

twitter username hanow twytter

trends tuedhow

followers holyoryon

following owth holya

to follow holya

**Servis Eglos
dydhyas avisys**

An Revrond Jane Kneebone a dhannvon kedhlow a-dro dhe servisowow a dheu:

9^{ves} mis Meurth, Eglos Pyran ar Woethel: Gwesperow yn Prys Pyran Pella derivadow a-dhiworth:

Rev Jane Kneebone

☎ 01637 873135

☎ 07966 703924

janekeebone@gmail.com



kedhlow

Kowethas an Yeth

Gwiasva an Kowethas yw www.cornish-language.org

Kowethas an Yeth Kernewek yw Alusen Govskrifys, niver 1065527.

Skrifennyas an Kowethas yw Tim Hambly, 12 Stret an Duk, Lannstefan Wartha, Kernow, PL15 8HD ☎ 01566 773716,

skrifennyas@btinternet.com

An Gannas ISSN 1469 705X yw dyllys pub mis gans **Kowethas an Yeth Kernewek**. An pennskriker **Graham Sandercock**, yw lowen degemmeres erthyglow dh'aga dyllo yn furvas *Word* der e.bost:

grahamsandercock@blueyonder.co.uk

Kost an ragpren yw £20 an vlydhen ha gans hemma eseleth Kowethas an Yeth Kernewek

An Gannas yw pryntyes yn Kernow gans **Precision** (Kewerder), Lyskerrys.

An Bennisythun Gernewek, restrys gans Kowethas an Yeth Kernewek a avydh synsys ynter an 4a ha'n 6ves a vis-Ebrel yn Tewynn Pleustri.

Dy'Gwener an 4a a vis-Ebrel a vydh ynwedh dydh rag omassaya rag apposyans war anow Kesva an Taves.

Pella derivadow a-dhiworth gwiasva an Kowethas po a-dhiworth an Skrifennyas.

**Kesva an Taves Kernewek
Yeth ha Gerva**

Yma an kessedhek Yeth ha Gerva pup-prys ow hwithra profyansow rag geryow nowydh po ystynnansow rag geryow nebes kottha.

A-gynsow an kessedhek re viras orth geryow akontieth selys war rol dannvenys gans Stephen Gainey hag ogas parys yw dhe vos dyllys.

Ynwedh yma edhomm a eryow gramasek hag y fynyn govynn tybyansow eseli an Kowethas, ow talleth gans an geryow 'prefix' ha 'suffix'. Yn Bretonek ha Kembrek 'prefix' a dhalleth gans 'rag-/rhag'. Ytho ni a brof **ragelvenn** rag 'prefix' yn Kernewek. Yn Bretonek 'suffix' a dhalleth gans 'lost' ha Kembrek gans 'ôl' (= 'hol' yn Kernewek); ytho **lostelvenn** po **holelvenn** yn Kernewek?

Ha profyans arall: **arnosya**, *to qualify*, **arnosyans**, *qualification*, **arnosys**, *qualified* owth holya Bretonek 'arnodenn', examination ha'n verb kembrek 'arnodi' (Kk. ar+nosyans).

Ha nebes moy:

mantoli, *to balance* (mantol+i)

diskorra, *to dispose* (dis+⁴gorra)

diskorrans, *disposal*

berrgedhla, *to brief* (berr+²kedhla)

**Dyllansow
(Kesva ha Kowethas)**

Gwerthow: ☎ 01736 811083
Ebost: kowethas@hotmail.co.uk

**Dy'goel Pyran
rag agan fleghes ynwedh!**



**Dyllansow
(Kesva ha Kowethas)**

Dannvon rag rol leun. Dyllansow a yll bos prenys ma a-dhiworth:

Gwerthow: ☎ 01736 811083
Ebost: kowethas@hotmail.co.uk

Keskusulyans

Keskusulyans MAGA a vydh synsys dhe Lys Kernow dhe'n 22ens a vis-Meurth, yntra 10 ha 16 eur. Res yw omrolya kyns an 1a a vis-Meurth, kost £5.

Lyver Nowydh

**Holyewgh an Lerg'h Lyver 2, gans
Graham Sandercock, yw dyllys
lemmyn gans Kesva an Taves
Kernewek, ISBN 987-908965-02-1,
kost £5.95 (+ lytherdoll). Kudhlenn
y'n koloven a-dhyghow → →**

Gramasek Avonsys

An lyver a syns ynno 59 folenn A4 gans notennow gramasek berr yn 70 rann, oberow ha gorthybow bys yn nivel an 4a gradh, y'gas mysk devnydh 'a'm beus' ha'n islavarek. Yma moesenn verbow kemmyn yn pub amser (y'ga furv anbersonel).

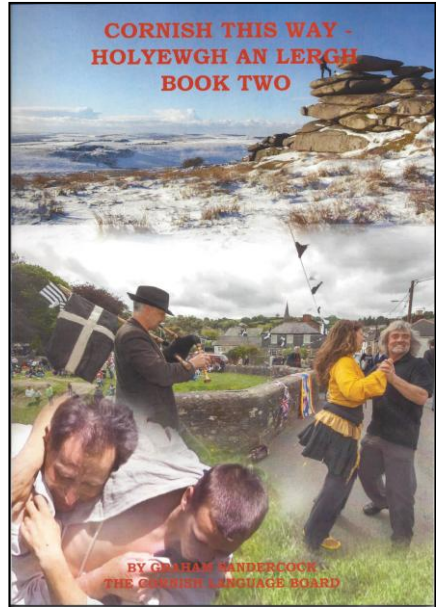
Istori an Yeth

Ynwedh yma dastyllys y'n lyver 'Istori Pur Verr an Taves Kernewek' a yll bos dallethva rag studhyoryon a vynn godhvos moy a-dro dhe drelyansow ha displegyansow y'n yeth der an kansblydhyow.

Dy'goel Pyran



Holyewgh an Lerg'h Lyver Dew



pal-mor (*bêche de mer*) (folenn 4)



An Gannas 2014

